

REKOMENDACIJOS

KOMISIJOS REKOMENDACIJA

2012 m. gruodžio 12 d.

dėl pranešimo tvarkos, numatytos Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2002/22/EB dėl universaliųjų paslaugų ir paslaugų gavėjų teisių, susijusių su elektroninių ryšių tinklais ir paslaugomis, 22 straipsnio 3 dalyje

(Tekstas svarbus EEE)

(2012/798/ES)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 292 straipsnį,

atsižvelgdama į 2002 m. kovo 7 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2002/22/EB dėl universaliųjų paslaugų ir paslaugų gavėjų teisių, susijusių su elektroninių ryšių tinklais ir paslaugomis (Universaliųjų paslaugų direktyva)⁽¹⁾, ypač į jos 22 straipsnio 3 dalį,

kadangi:

- (1) konkurencinga rinka turėtų padėti užtikrinti, kad galutiniai vartotojai turėtų platų turinio, programų ir paslaugų pasirinkimą ir kad paslaugų kokybė atitiktų jų poreikius. Nacionalinės reguliavimo institucijos turėtų siekti, kad vartotojams būtų užtikrinama galimybė gauti ir skleisti informaciją ir naudotis taikomosiomis programomis ir paslaugomis. Kad būtų užkirstas kelias paslaugos kokybės blogėjimui ir srauto tinkluose trukdymui ar sulėtėjimui, nacionalinės reguliavimo institucijos, kurioms pavesta įgyvendinti Direktyvos 2002/22/EB 22 straipsnio 3 dalies nuostatas, ūkio subjektui ar ūkio subjektams, teikiančiam (-tiems) viešuosius ryšių tinklus, gali nustatyti minimalius paslaugų kokybės reikalavimus. Siūlomos priemonės turėtų būti tinkamai pagrįstos ir proporcingos atsižvelgiant į 2002 m. kovo 7 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2002/21/EB dėl elektroninių ryšių tinklų ir paslaugų bendrosios reguliavimo sistemos (Pagrindų direktyva)⁽²⁾ 8 straipsniu nustatytus tikslus ir reguliavimo principus. Siūlydamos tokias priemones, nacionalinės reguliavimo institucijos turėtų atsižvelgti į Europos elektroninių ryšių reguliuotojų institucijos (EERRI) gaires⁽³⁾;
- (2) Komisija turėtų įvertinti visas siūlomas priemones ir taip užtikrinti, kad numatyti reikalavimai nedarytų neigiamo

poveikio vidaus rinkos veikimui. Tuo tikslu nacionalinės reguliavimo institucijos Direktyvos 2002/22/EB 22 straipsnio 3 dalyje nustatyta tvarka turėtų Komisijai pranešti apie planuojamas priemones, kuriomis nustatomi minimalūs paslaugos kokybės reikalavimai arba iš dalies keičiami anksčiau nustatyti reikalavimai. Pranešimo mechanizmas turėtų būti toks, kad nebūtų užkraunama nereikalinga administracinė našta nacionalinėms reguliavimo institucijoms. Apie planuojamas priemones, kuriomis panaikinami anksčiau nustatyti reikalavimai, šiame etape turėtų būti pranešama tik skaidrumo tikslu;

- (3) kad Komisija galėtų atlikti vertinimą, nacionalinės reguliavimo institucijos turėtų pateikti jai savo planuojamas priemones tinkamu laiku prieš nustatydamos tokius reikalavimus. Pranešime turėtų būti apibendrintai nurodomas veiksmų pagrindas, numatomi reikalavimai ir siūlomi veiksmai. Nacionalinės reguliavimo institucijos, prieš pranešdamos Komisijai apie planuojamas priemones, gali jas neformaliai aptarti su Komisija;
- (4) kad Komisija galėtų atlikti vertinimą, apie planuojamas priemones turėtų būti pateikiama tam tikra minimali informacija. Viena vertus, turi būti atsižvelgta į būtinybę užtikrinti veiksmingą vertinimą, kita vertus – į būtinybę kuo labiau supaprastinti administravimą. Kad padėtų supaprastinti planuojamos priemonės, apie kurią pranešama, nagrinėjimą ir paspartinti procesą, nacionalinės reguliavimo institucijos turėtų naudotis standartinėmis pranešimų formomis;
- (5) kai dėl siūlomų priemonių, kuriomis nustatomi arba iš dalies keičiami minimalūs paslaugos kokybės reikalavimai, Komisija pateikia pastabas arba rekomendacijas, nacionalinės reguliavimo institucijos, priimdamos sprendimą dėl reikalavimų, turi kuo labiau atsižvelgti į Komisijos pastabas arba rekomendacijas. Nacionalinės reguliavimo institucijos taip pat turėtų padėti užtikrinti skaidrumą pranešdamos apie priimtas priemones, įskaitant priemones, kuriomis panaikinami anksčiau nustatyti reikalavimai;

⁽¹⁾ OL L 108, 2002 4 24, p. 51.

⁽²⁾ OL L 108, 2002 4 24, p. 33.

⁽³⁾ Žr. EERRI. *Guidelines for Quality of Service in the scope of NET Neutrality* (Paslaugų kokybės taikant tinklo neutralumo principą užtikrinimo gairės), BoR (12) 32.

- (6) savo ruožtu Komisija turėtų viešai paskelbti pranešimą ir visą papildomą informaciją, taip pat visas savo pastabas ir rekomendacijas arba pranešimą, kad pastabų arba rekomendacijų nebuvo pateikta. Kai nacionalinė reguliavimo institucija, remdamasi ES ir nacionalinėmis taisyklėmis dėl verslo konfidencialumo, mano, kad informacija yra konfidenciali, Komisija ir atitinkamos nacionalinės reguliavimo institucijos turėtų užtikrinti tokį konfidencialumą pagal Direktyvos 2002/21/EB 5 straipsnį,

PRIĖMĖ ŠIĄ REKOMENDACIJĄ:

TIKSLAS IR TAIKymo SRITIS

1. Šios rekomendacijos tikslas – užtikrinti nuoseklų požiūrį, visišką skaidrumą ir sklandžią procedūrą, taikomą, kai nacionalinės reguliavimo institucijos ketina pagal Direktyvos 2002/22/EB 22 straipsnio 3 dalį imtis priemonių, kuriomis nustatomi minimalūs paslaugos kokybės reikalavimai.
2. Tuo tikslu nacionalinės reguliavimo institucijos Komisijai tinkamu laiku turėtų pateikti:
 - a) priemonių, kuriomis pagal Direktyvos 2002/22/EB 22 straipsnio 3 dalį nustatomi minimalūs paslaugos kokybės reikalavimai, projektus;
 - b) priemonių, kuriomis iš dalies keičiami anksčiau nustatyti tokie reikalavimai, projektus;
 - c) priemonių, kuriomis panaikinami anksčiau nustatyti tokie reikalavimai, projektus.

APIBRĖŽTYS

3. Šioje rekomendacijoje vartojamų terminų apibrėžtys pateiktos direktyvose 2002/21/EB ir 2002/22/EB, taip pat kitose atskirose direktyvose. Kitų terminų apibrėžtys:

pranešimas – nacionalinės reguliavimo institucijos pranešimas Komisijai apie planuojamą priemonę pagal Direktyvos 2002/22/EB 22 straipsnio 3 dalį, pateikiamas šioje rekomendacijoje nustatyta forma;

planuojamos priemonės – bet kokios su paslaugos kokybės reikalavimais susijusios priemonės, kuriomis siekiama užtikrinti, kad neblogėtų paslaugos kokybė ir nebūtų trukdomas arba lėtinamas srautas tinkluose, ir kurias nacionalinė reguliavimo institucija siūlo taikyti ūkio subjektui ar subjektams, teikiančiam (-iems) viešuosius ryšių tinklus.

PRANEŠIMO TVARKA

4. 2 dalyje nurodyti priemonių projektai Komisijai turėtų būti pateikiami naudojantis priede pateikta pranešimo forma. Priemonių, apie kurias taip pranešama, projektuose turėtų būti pateikiama tokia informacija (jeigu taikoma):

- a) pranešimo santrauka, įskaitant:

- i) ūkio subjekto arba subjektų, teikiančio (-ų) viešuosius ryšių tinklus, kuriems bus taikoma planuojama priemonė, tapatybę;

- ii) veiksmų motyvų santrauką,

- iii) reikalavimus, kuriuos ketina nustatyti nacionalinė reguliavimo institucija,

- iv) siūlomą veiksmų planą;

- b) nacionalinės reguliavimo institucijos priemonės projektas ir visi papildomi dokumentai, įskaitant:

- i) svarbius faktus ir aplinkybes, į kuriuos atsižvelgiant ketinama viešuosius ryšių tinklus teikiančiam (-iems) ūkio subjektui arba subjektams nustatyti minimalius paslaugos kokybės reikalavimus;

- ii) siūlomos priemonės įvertinimą, visų pirma atsižvelgiant į Direktyvos 2002/21/EB 8 straipsnyje nustatytus politikos tikslus ir reguliavimo principus;

- iii) numatomą minimalių paslaugos kokybės reikalavimų įgyvendinimo laikotarpį;

- iv) konkrečius metodus, kurie bus taikomi stebint, kaip taikomi tokie reikalavimai;

- v) nacionalinės reguliavimo institucijos viešų konsultacijų (jei konsultuotasi) dėl siūlomos priemonės rezultatus; taip pat

- vi) nacionalinės konkurencijos institucijos nuomonę, jei ji buvo pateikta.

5. Pranešimai turėtų būti teikiami elektroninėmis priemonėmis su prašymu patvirtinti jų gavimą. Laikoma, kad elektroninėmis priemonėmis išsiųstus dokumentus adresatas gavo tą pačią dieną. Pranešimai bus registruojami ta tvarka, kokia jie gaunami.

6. Pranešimai įsigalios tą dieną, kurią Komisija juos užregistruos („registracijos data“). Pagal Direktyvos 2002/21/EB 5 straipsnį Komisija savo interneto svetainėje visoms nacionalinėms reguliavimo institucijoms ir EERRI pateiks informacinį pranešimą, kuriame nurodys pranešimo užregistravimo datą, dalyką ir visus gautus patvirtinamuosius dokumentus, užtikrindama konfidencialumą.

7. Pranešimai turėtų būti teikiami oficialiąja Europos Sąjungos kalba. Pranešimo formą galima pildyti kita oficialiąja kalba, nei kalba, kuria pateikiamas priemonės projektas. Visos Komisijos pastabos arba rekomendacijos pagal Direktyvos 2002/22/EB 22 straipsnio 3 dalį bus teikiamos priemonės, apie kurią pranešama, projekto kalba ir, jei įmanoma, išverstos į kalbą, kuria užpildyta pranešimo forma.

8. Nacionalinės reguliavimo institucijos paprašyta Komisija neoficialiai aptars planuojamą priemonę prieš pateikiant pranešimą.
9. Nacionalinė reguliavimo institucija bet kada gali nuspręsti atšaukti savo pranešimą; tokiu atveju atitinkama priemonė bus išbraukta iš registro ir apie tai bus pranešta susijusiai nacionalinei reguliavimo institucijai, visoms kitoms nacionalinėms reguliavimo institucijoms ir EERRI. Komisija savo svetainėje apie tai paskelbs pranešimą.

TERMINAI IR TOLESNI VEIKSMAI

10. Pagal Direktyvos 2002/22/EB 22 straipsnio 3 dalį Komisija, visų pirma kai vertina 2 punkto a arba b papunktyje nurodytos priemonės projektą, išnagrinėjusi visą atitinkamą informaciją gali pateikti pastabas arba rekomendacijas dėl planuojamos priemonės, ypač jei mano, kad siūlomi reikalavimai gali daryti neigiamą poveikį vidaus rinkos veikimui.

Nagrinėjimo laikotarpis neturėtų būti ilgesnis kaip du mėnesiai po pranešimo apie planuojamą priemonę, nebent Komisija ir nacionalinė reguliavimo institucija susitarę kitaip.

11. Nukrypstant nuo 10 punkto, per 15 dienų po pranešimo apie planuojamą priemonę:

- i) nacionalinė reguliavimo institucija arba Komisija gali prašyti nagrinėjimo laikotarpį pratęsti pagrįstą laikotarpį, ypač dėl vertinimo sudėtingumo; arba
- ii) nacionalinė reguliavimo institucija gali prašyti nagrinėjimo laikotarpį sutrumpinti, jei dėl susiklosčiusių ypatingų aplinkybių ji mano, kad reikia skubiai veikti, kad būtų galima išsaugoti konkurenciją ir apsaugoti galutinių vartotojų interesus.

Kai nacionalinė reguliavimo institucija arba Komisija prašo pratęsti arba sutrumpinti dviejų mėnesių nagrinėjimo laikotarpį pagal i arba ii papunktį, ji turi nurodyti tokio prašymo priežastis.

12. Darant nukrypimą nuo 11 punkto i ir ii papunkčiuose nurodyto dviejų mėnesių nagrinėjimo laikotarpio, Komisija ir nacionalinė reguliavimo institucija turėtų iš anksto susitarti dėl nagrinėjimo trukmės, ypač atsižvelgdamos į vertinimo sudėtingumą ir galutinių vartotojų ir kitų suinteresuotųjų šalių interesus turėti nustatytas aiškias ir nuspėjamas taisyklės dėl paslaugos kokybės. Kai pagal 11 punkto i papunktį prašoma pratęsti nagrinėjimo laikotarpį, bendras nagrinėjimo laikotarpis turėtų būti ne ilgesnis kaip trys mėnesiai po pranešimo apie planuojamą priemonę.

Nukrypstant nuo 11 punkto, Komisija, atlikusi planuojamos priemonės, apie kurią pranešta, pirminę peržiūrą, nacionalinę reguliavimo instituciją gali informuoti, kad bus taikomas sutrumpintas vieno mėnesio nagrinėjimo laikotarpis.

13. Susitarus dėl nukrypimo nuo dviejų mėnesių nagrinėjimo laikotarpio, kaip nurodyta 11 ir 12 punktuose, Komisija apie tai praneša susijusiai nacionalinei reguliavimo institucijai, visoms kitoms nacionalinėms reguliavimo institucijoms ir EERRI ir paskelbia atitinkamą pranešimą savo interneto svetainėje, nurodydama sutartą nagrinėjimo laikotarpį.

14. Nepažeidžiant 11 ir 12 punktų, užregistravusi pranešimą Komisija pagal Direktyvos 2002/21/EB 5 straipsnio 2 dalį gali reikalauti, kad susijusi nacionalinė reguliavimo institucija pateiktų daugiau informacijos arba paaiškinimų, ir nurodyti atsakymo pateikimo terminą. Pranešimo procedūros laikotarpis bus pratęstas tiek dienų, kiek praeis, kol bus gautas atsakymas į prašymą pateikti informaciją. Nacionalinės reguliavimo institucijos turėtų stengtis laiku pateikti prašomą informaciją, jei ji yra prieinama.

15. Komisija, pagal Direktyvos 2002/22/EB 22 straipsnio 3 dalį teikdama pastabas arba rekomendacijas dėl siūlomų priemonių, kuriomis nustatomi arba iš dalies keičiami minimalūs paslaugos kokybės reikalavimai, susijusiai nacionalinei reguliavimo institucijai apie tai praneša elektroninėmis priemonėmis ir paskelbia tokias pastabas arba rekomendacijas savo interneto svetainėje.

16. Jei Komisija nepateikė pastabų ar rekomendacijų, ji apie tai praneš susijusiai nacionalinei reguliavimo institucijai, visoms kitoms nacionalinėms reguliavimo institucijoms ir EERRI ir paskelbs atitinkamą pranešimą savo interneto svetainėje.

17. Kol nesibaigė pagal 10–12 punktus nustatytas nagrinėjimo laikotarpis, nacionalinė reguliavimo institucija neturėtų priimti jokių 2 punkto a arba b papunktyje nurodytų planuojamų priemonių. Jeigu per nustatytą pranešimo laikotarpį Komisija jokių pastabų ar rekomendacijų nepateikia, nacionalinė reguliavimo institucija gali priimti planuojamą priemonę, apie kurią pranešta. 2 punkto c papunktyje nurodytas planuojamas priemonės nacionalinės reguliavimo institucijos gali priimti bet kada po pranešimo.

18. Jei nacionalinė reguliavimo institucija priima priemonę pagal Direktyvos 2002/22/EB 22 straipsnio 3 dalį, apie priimtą priemonę ji turėtų pranešti Komisijai. Laikydamosi konfidencialumo taisyklių, Komisija kiekvieną priimtą priemonę pagal Direktyvos 2002/21/EB 5 straipsnį paskelbs savo interneto svetainėje.

PAPILDOMOS NUOSTATOS

19. Pagal Tarybos reglamentą (EEB, Euratomas) Nr. 1182/71 ⁽¹⁾ visi šioje rekomendacijoje nurodyti laikotarpiai skaičiuojami taip:

- a) jei dienomis, savaitėmis arba mėnesiais nurodytas laikotarpis skaičiuojamas nuo įvykio momento, diena, kurią tas įvykis įvyko, į tą laikotarpį neįskaičiuojama;
- b) savaitėmis arba mėnesiais nurodytas laikotarpis baigiasi pasibaigus tai paskutinės savaitės arba paskutinio mėnesio dienai, kuri yra ta pati savaitės arba mėnesio diena, kurią įvyko įvykis, nuo kurio buvo pradėtas skaičiuoti laikotarpis. Jeigu mėnesiais nurodyto laikotarpio dienos, kurią jis turėtų pasibaigti, paskutinį mėnesį nėra, laikotarpis baigiasi pasibaigus paskutinei to mėnesio dienai;
- c) į laikotarpius įskaičiuojamos švenčių dienos, šeštadieniai ir sekmadieniai;
- d) darbo dienos yra visos dienos, išskyrus švenčių dienas ir (arba) valstybines šventes, šeštadienius ir sekmadienius.

Jeigu laikotarpis baigiasi šeštadienį, sekmadienį ar švenčių dieną, jis pratęsiamas iki pirmos kitos darbo dienos pabaigos. Komisijos nustatytų švenčių dienų sąrašas skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* prieš kiekvienų metų pradžią.

20. Komisija kartu su nacionalinėmis reguliavimo institucijomis ir EERRI stebės, kaip taikoma pranešimų teikimo procedūra. Prireikus Komisija įvertins būtinybę peržiūrėti šią rekomendaciją praėjus dvejimėms metams po jos paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

21. Ši rekomendacija skirta valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje 2012 m. gruodžio 12 d.

Komisijos vardu

Neelie KROES

Pirmininko pavaduotoja

⁽¹⁾ OL L 124, 1971 6 8, p. 1.

PRIEDAS

Pranešimo apie planuojamas priemones pagal Direktyvos 2002/22/EB 22 straipsnio 3 dalį forma

IVADAS

Pranešimo formoje nustatoma informacijos, kurią nacionalinės reguliavimo institucijos turi pateikti Komisijai pranešdamos apie planuojamas priemones pagal Direktyvos 2002/22/EB 22 straipsnio 3 dalį, santrauka.

Komisija ketina su nacionalinėmis reguliavimo institucijomis aptarti klausimus, susijusius su 22 straipsnio 3 dalies taikymu, ypač per posėdžius prieš pateikiant pranešimą. Todėl nacionalinės reguliavimo institucijos raginamos konsultuotis su Komisija visais su pranešimo forma susijusiais klausimais, visų pirma dėl informacijos, kurią prašoma pateikti, pobūdžio, arba, priešingai, dėl galimybės atleisti nuo įpareigojimo pateikti tam tikrą informaciją, susijusią su priemonėmis, kuriomis pagal Direktyvos 2002/22/EB 22 straipsnio 3 dalį nustatomi minimalūs paslaugos kokybės reikalavimai.

Svarbu pateikti Komisijai informacijos apie tokias priemones santrauką, įskaitant: i) ūkio subjekto arba subjektų, teikiančio (-ų) viešuosius ryšių tinklus, kuriems taikytina planuojama priemonė, tapatybę; ii) veiksmų motyvų santrauką; iii) reikalavimus, kuriuos ketina nustatyti nacionalinė reguliavimo institucija; ir iv) siūlomą veiksmų planą.

Pagal šios rekomendacijos 1 ir 2 punktus prie pranešimo formos turėtų būti pridedamas nacionalinės reguliavimo institucijos planuojamos priemonės projektas, įskaitant tinkamą jų būtinumo ir proporcingumo pagrindimą. Priemonės projekte turėtų būti pateikiama: i) svarbūs faktai ir aplinkybės, į kuriuos atsižvelgiant ketinama viešuosius ryšių tinklus teikiančiam (-iems) ūkio subjektui arba subjektams nustatyti minimalius paslaugos kokybės reikalavimus; ii) siūlomos priemonės įvertinimas, ypač atsižvelgiant į Direktyvos 2002/21/EB 8 straipsnyje nustatytus politikos tikslus ir reguliavimo principus; iii) numatomas minimalių paslaugos kokybės reikalavimų įgyvendinimo laikotarpis ir konkretūs metodai, kurie bus taikomi stebint, kaip taikomi tokie reikalavimai; iv) ankstesnių nacionalinės reguliavimo institucijos atliktų viešų konsultacijų rezultatai; ir v) nacionalinės konkurencijos institucijos nuomonė, jei ji buvo pateikta.

INFORMACIJOS SANTRAUKA

Trumpai apibūdinkite priemonės, apie kurią pranešate, turinį:	
Pateikite nuorodą į anksčiau pateiktą (jei buvo pateiktas) pranešimą apie planuojamas priemones pagal 22 straipsnio 3 dalį:	
Nurodykite ūkio subjektą arba subjektus, kuriam (-iems) taikant planuojamą priemonę nustatomi įpareigojimai:	
Trumpai apibūdinkite veiksmų pagrindą:	
Trumpai apibūdinkite numatomus reikalavimus:	
Trumpai apibūdinkite siūlomą veiksmų planą:	
Nuoroda į planuojamą priemonę, apie kurią pranešama (su interneto nuoroda, jei yra):	